est, ipse intrabit in regnum caelorum. <sup>23</sup>Mulil dicent mihi in illa die: Domine, Domine, nonne in nomine tuo prophetavimus, et in nomine tuo daemonia elecimus, et in nomine tuo virtutes multas fecimus? <sup>23</sup>Et tunc confitebor illis: Quia numquam novi vos: discedite a me, qui operamini iniquitatem.

<sup>24</sup>Omnis ergo, qui audit verba mea haec, et facit ea, assimilabitur viro sapienti, qui aedificavit domum suam supra petram. <sup>25</sup>Et descendit pluvia, et venerunt flumina, et flaverunt venti, et irruerunt in domum illam, et non cecidit: fundata enim erat super petram. <sup>26</sup>Et omnis, qui audit verba mea haec, et non facit ea, similis erit viro stulto, qui aedificavit domum suam super arenam: <sup>37</sup>Et descendit pluvia, et venerunt flumina, et flaverunt venti, et irruerunt in domum illam, et cecidit, et fult ruina illius magna.

<sup>28</sup>Et factum est: cum consummasset lesus verba haec, admirabantur turbae super doctrina elus. <sup>39</sup>Erat enim docens eos sicut potestatem habens, et non sicut Scribae eorum, et Pharisaei. è nei cieli, questi entrerà nel regno dei cieli.

<sup>23</sup>Molti mi diranno in quel giorno: Signore,
Signore, non abbiam noi profetato nel nome
tuo, e non abbiam noi nel nome tuo cacciato i demoni, e non abbiamo noi nel nome
tuo fatto molti miracoli?

<sup>23</sup>E allora io protesterò ad essi: Non vi ho mai conosciuti:
ritiratevi da me, voi tutti operatori di iniquità.

<sup>24</sup>Chi pertanto ascolta queste mie parole, e le mette in pratica, sarà paragonato all'uomo saggio, che fondò la sua casa sul sasso: <sup>25</sup>E cadde la pioggia, e i flumi inondarono, e soffiarono i venti, e imperversarono contro quella casa, ed ella non andò giù, perchè era fondata sul sasso. <sup>26</sup>Chi ascolta queste mie parole, e non le pratica, sarà simile all'uomo stolto, che edificò la sua casa sopra la sabbia. <sup>37</sup>E cadde la pioggia, e inondarono i flumi, e soffiarono i venti, e imperversarono contro quella casa, ed essa andò giù, e fu grande la sua rovina.

a\*Or avendo Gesù terminato questi di scorsi, le turbe si stupivano della sua dot trina, \*\*perchè egli le istruiva, come avente autorità, e non come i loro Scribi e Farisei

## CAPO VIII.

Il lebbroso mondato, 1-4. — Il servo del Centurione, 5-13. — La suocera di Pietro, 14-15. — Demoniaci guariti, 16-17. — Disposizioni per essere discepoli, 18-22, — La tempesta sedata, 23-27. — Gli indemoniati di Gerasa, 28-34.

<sup>1</sup>Cum autem descendisset de monte, sequutae sunt eum turbae multae : <sup>2</sup>Et ecce

<sup>1</sup>Sceso ch'egli fu dal monte, lo seguirono molte turbe. <sup>2</sup>Quand'ecco un lebbroso ac-

<sup>22</sup> Act. 19, 13. <sup>23</sup> Pa. 6, 9; Inf. 25, 41; Luc. 13, 27. <sup>24</sup> Luc. 6, 48; Rom. 2, 13; Jac. 1, 22. <sup>29</sup> Marc. 1, 22; Luc. 4, 32. <sup>2</sup> Marc. 1, 40; Luc. 5, 12.

22-23. In quel giorno, cioè all'universale giudizio, moiti e anche i falsi profeti, si appelleranno, come a prova della loro fede in Gesà Cristo, ai miracoli fatti in nome di lul; ma i miracoli e le profezie non sono una prova, che colui che il fa sia in grazia di Dio, ma sono solo una conferma della verità della dottrina annunziata. Gesà il caccierà da sè, perchè non hanno osservati i suoi comandamenti, e non sono stati suoi veri discepoli.

24-25. Conclusione generale del discorso. Gesù conchiude con una parabola che fa rilevare quanto importi mettere in pratica i suoi insegnamenti.

Fondò la sua casa sul sasso, cioè sopra un fondamento che non viene scosso dal soffiare dei venti e dall'imperversare delle pioggie. Le ploggie, i venti, i fiumi ecc. designano le varie specie di tentazioni, a cui l'uomo può andare soggetto.

26-27. Questa parabola era molto efficace per gli Ebrei di Palestina soliti a vedere apesso rovinate le loro case dalle tempeste e dall'infuriare dei torrenti.

Nella conclusione del suo discorso Gesù annunzia una irreparabile rovina a tutti coloro, che pur avendo la fede, e anche facendo miracoli, non praticano però colle opere la sua dottrina.

28-29. L' Evangelista accenna all' impressione profonda causata nella folla dalle parole di Gesù e ne dà il motivo. Gesù non insegnava come gli Scribi e i Farisei, i quali non facevano altro cha interpretare la legge applicandola al casi particolari della vita e perdendosi spesso in frivolezze: ma parlava come legislatore inventito di ogni autorità, modificava e perfezionava la legge aggiungendovi nuovi precetti, e minacciando la morte eterna si trasgressori.

## CAPO VIII.

- 1. Dopo aver mostrato Gesù come Dottore e Legislatore del regno di Dio (V-VII), l'Evangelista fa vedere in lui il Taumaturgo, a cui sono soggette tutte le forze della natura, e che è venuto nel mondo per guarire tutte le nostre infermità. A tal fine egli raggruppa nel due capitoli VIII e IX dieci miracoli, avvenuti a quante consta da S. Marco e da S. Luca in diversi tempi, e con ciò fa vedere che segue piuttosto un ordine logico che cronologico.
  - 2. Un lebbroso. La lebbra è una malattia orri-